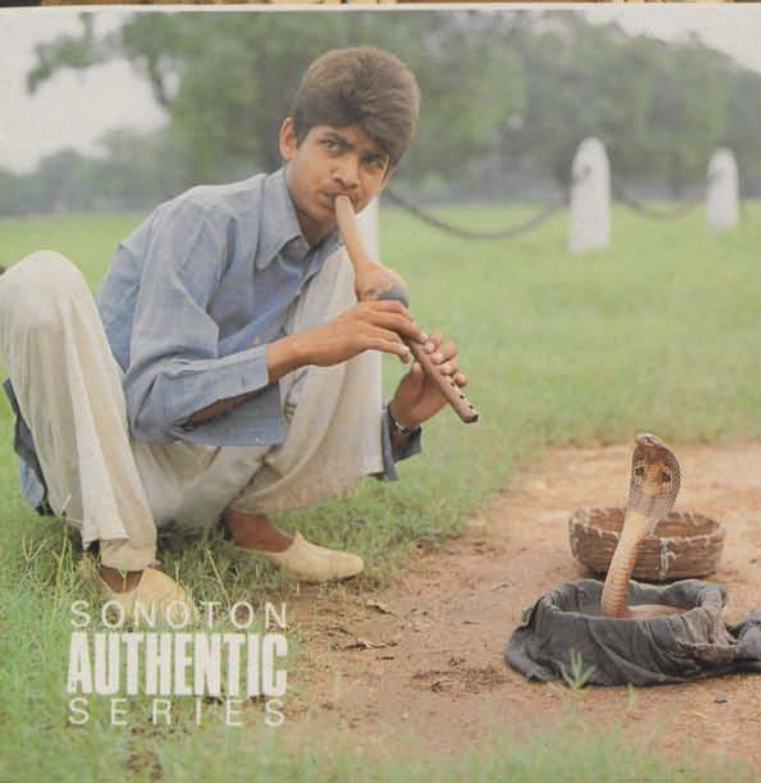
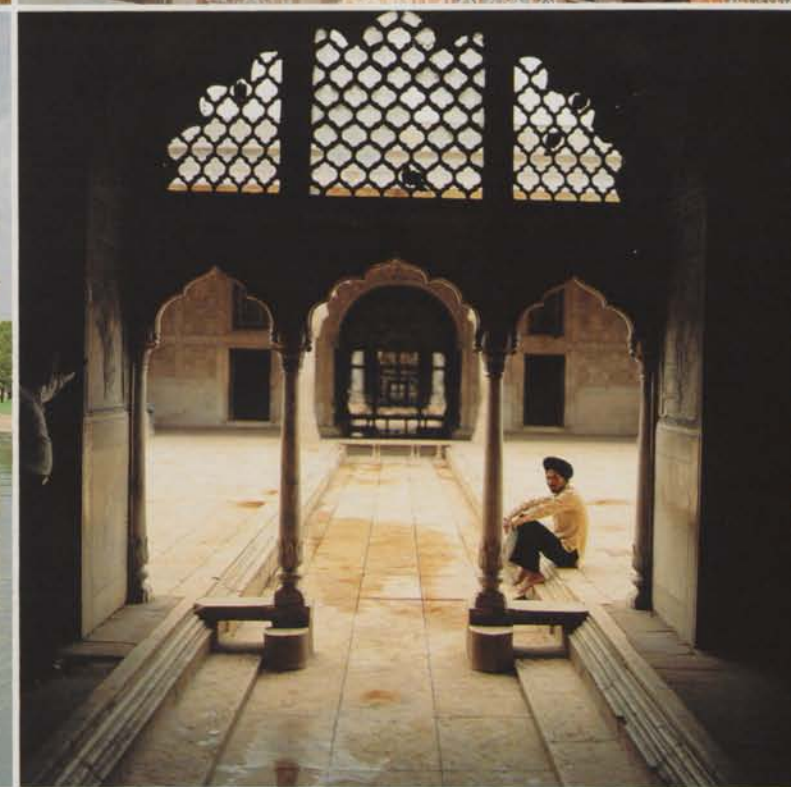
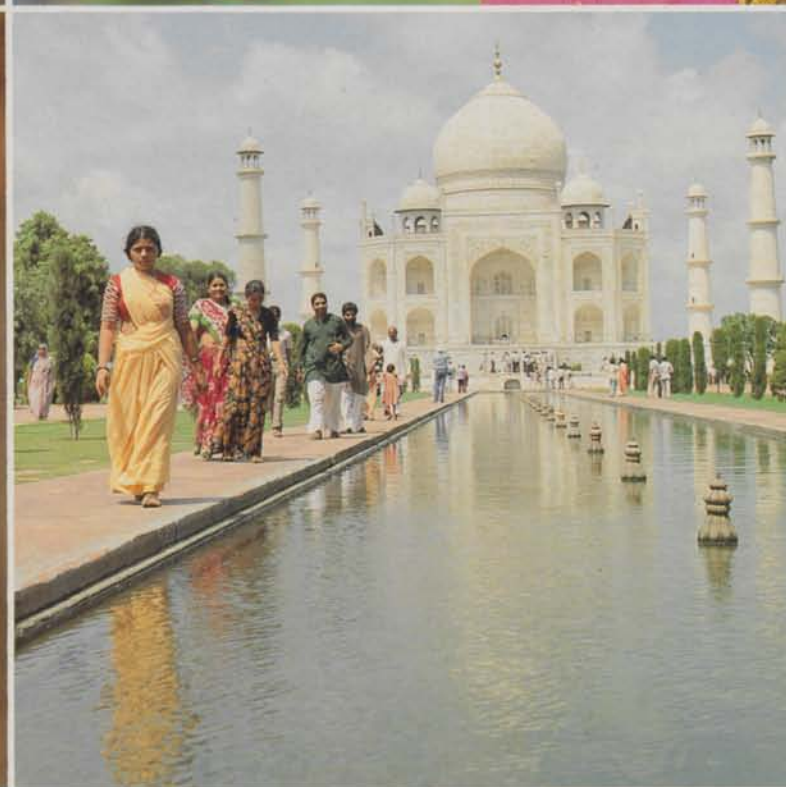
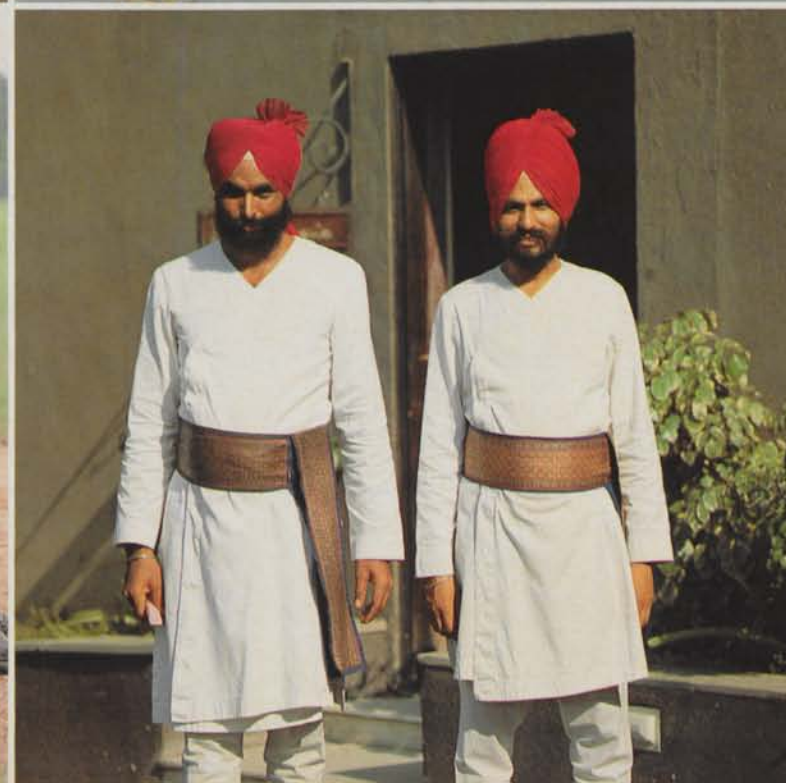




The Yasotha Somasundram Ensemble



SONOTON
AUTHENTIC
SERIES



L0022

SAS
001
DIGITAL

UNAUTHORISED PUBLIC PERFORMANCES, BROADCASTING AND COPYING PROHIBITED — ALL RIGHTS OF THE MANUFACTURERS AND OWNERS OF THE RECORDED WORK RESERVED.

Digital
SAS 001

AUTHENTIC INDIA
THE YASOTHA SOMASUNDRAM ENSEMBLE

SIDE A

S
SONOTON
N
SONOTON
O
SONOTON
T
SONOTON
N

1. SUNRISE AT
KANYAKUMARI 2.55
2. HARVEST JOYS 2.41
3. MUHURTTAM 2.50
4. PUNJABI LOVE 2.58
5. AJANTA 2.36
6. KATHAKALLI 2.42
7. SNAKE-CHARMER'S
TUNE-1 2.41
8. SNAKE-CHARMER'S
TUNE-2 2.41

Original Publisher:
SONOTON

Composed by
Somasundram Yasotha

GEMA

LC 7573

33 $\frac{1}{3}$ r.p.m.
STEREO

UNAUTHORISED PUBLIC PERFORMANCES, BROADCASTING AND COPYING PROHIBITED — ALL RIGHTS OF THE MANUFACTURERS AND OWNERS OF THE RECORDED WORK RESERVED

Digital
SAS 001

AUTHENTIC INDIA
THE YASOTHA SOMASUNDRAM ENSEMBLE

SIDE B

S
SONOTON
N
SONOTON
T
SONOTON
N

1. SITAR ECSTASY 2.39
2. TEMPLE MUSIC 2.44
3. SITAR ROMANCE 2.44
4. PIPAL TREE ROMANCE 2.57
5. MARKET SCENE 2.20
6. FISHERMAN'S SONG 2.51
7. BULLOCK CART 2.38
8. CONTEMPLATION 2.48
9. BOMBAY BY NIGHT 3.05

Original Publisher:
SONOTON

Composed by
Somasundram Yasotha

GEMA

LC 7573

33 1/3 r.p.m.
STEREO

SIDE A

Title/Composer	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
1. SUNRISE AT KANYAKUMARI 2'55 (Somasundram Yasotha) <i>Harmonium, Flute, Tabla, Jalra (Bell), Tampura (Drone)</i>	0'00-1'23 scenic (dawn-sunrise) mood; 1'23-2'34 agitated tune to 2'34 drone ending <i>Raga: Boopallam</i>	ruhige, landschaftliche Stimmung (Dämmerung) bis 1'23; dann bewegte Melodie bis 2'34 <i>Raga: Boopallam</i>	Calme, pastoral, jusqu'à 1'23, après thème agité jusqu'à 2'34 <i>Raga: Boopallam</i>	atmosfera (crepuscolo) tranquilla, pastorale fino a 1'23; successivamente melodia movimentata fino a 2'34 <i>Raga: Boopallam</i>
2. HARVEST JOYS 2'41 (S. Yasotha) <i>Sitar, Harmonium, Tabla, Dholak, Gadam, Jalra, Morsang (Bruce harp), Dhandiya sticks</i>	harvest dance, based on an old folk tune. Agitated joyful <i>Raga: Pyaag</i>	Erntetanz, alte Volksmelodie. Bewegt, Ausdruck der Freude <i>Raga: Pyaag</i>	Fête de récolte, thème de folklore traditionnel, joyeux <i>Raga: Pyaag</i>	danza del raccolto, antica melodia popolare. Movimentato, espressione di gioia <i>Raga: Pyaag</i>
3. MUHURTTAM 2'50 (S. Yasotha) <i>Nadhaswaram (wind instrument), Tavil (Indian drum), Tampura</i>	wedding song, based on "Ragarathna" by the 19th century composer Thyagaraja. Typical for religious and festive occasions <i>Raga: Reedhigoula</i>	Hochzeitslied, basierend auf dem Thema "Ragarathna" des 19. Jh.-Komponisten Thyagaraja. Typisch für religiöse und festliche Musiken <i>Raga: Reedhigoula</i>	Chant de mariage, basé sur le thème "Ragarathna" du 19 ^e siècle de Thyagaraja, Musique religieuse et solennelle <i>Raga: Reedhigoula</i>	canzone nuziale basata sul tema "Ragarathna" del compositore Thyagaraja del 19. secolo. Tipico delle musiche religiose e festive <i>Raga: Reedhigoula</i>
4. PUNJABI LOVE 2'58 (S. Yasotha) <i>Violin, Tabla, Tampura</i>	love tune based on a folk song <i>Raga: Bageswari</i>	Liebeslied, nach einer Volksweise <i>Raga: Bageswari</i>	Chant d'amour traditionnel <i>Raga: Bageswari</i>	canzone d'amore secondo una melodia popolare <i>Raga: Bageswari</i>
5. AJANTA 2'36 (S. Yasotha) <i>Sitar, various drums</i>	journeys through caves with relics of ancient India. Murals, frescoes, sculptures	Illustration für Höhlen mit Funden aus der indischen Antike. Wandmalerei, Fresken, Skulpturen	Illustration pour l'Inde ancienne. Fresques sculptures, etc.	illustrazione per grotte con ritrovamenti di antichità indiane. Pitture murali, affreschi, sculture
6. KATHAKALLI 2'42 (S. Yasotha) <i>Percussion</i>	Southern Indian dance. Gods, heroes and demons from Indian mythology	Südindischer Tanz. Götter, Helden und Dämonen der indischen Mythologie	Danse de l'Inde du Sud. Mythologie indienne	danza dell'India del sud. Dei, eroi e demoni della mitologia indiana
7. SNAKE-CHARMER'S TUNE 1 2'41 (S. Yasotha) <i>Magudi (A kind of Oboe), Percussion</i>	authentic snake-charmer displaying his talent outdoors	Authentischer Schlangenbeschwörer im Freien	Charmeur de serpent	autentico incantatore di serpenti che suona all'aperto
8. SNAKE-CHARMER'S TUNE 2 2'41 (S. Yasotha) <i>Magudi duet</i>	snake-charmer's duet, mesmerizing tune	Schlangenbeschwörer-Duett. Hypnose-Melodie	Duo de charmeurs de serpent, hypnose	duetto di incantatori di serpenti. Melodia da ipnotizzazione

SIDE B

1. SITAR ECSTASY 2'39 (S. Yasotha) <i>Sitar, Tampura</i>	sitar solo <i>Raga: Kalyani</i>	Sitar Solo <i>Raga: Kalyani</i>	Solo de sitar <i>Raga: Kalyani</i>	assolo di sitar <i>Raga: Kalyani</i>
2. TEMPLE MUSIC 2'44 (S. Yasotha) <i>Nadhaswaram, Tavil</i>	typical for religious processions. Also depicting ancient temples <i>Raga: Mohanam</i>	typisch für religiöse Prozessionen. Auch zur Illustration alter Tempel <i>Raga: Mohanam</i>	Procession religieuse. Temple ancien <i>Raga: Mohanam</i>	tipico delle processioni religiose. Anche per l'illustrazione di templi antichi <i>Raga: Mohanam</i>
3. SITAR ROMANCE 2'44 (S. Yasotha) <i>Sitar, Tabla</i>	medley of popular love tunes depicting love romance and picturesque landscapes <i>Raga: Desh/Pyaag</i>	Medley bekannter Liebesmelodien zur Illustration von Romantik und landschaftlicher Schönheit <i>Raga: Desh/Pyaag</i>	Medley de thèmes d'amour connus, Romantique et pastoral <i>Raga: Desh/Pyaag</i>	medley di note melodie d'amore per l'illustrazione del romanticismo e della bellezza del paesaggio <i>Raga: Desh/Pyaag</i>
4. PIPAL TREE ROMANCE 2'57 (S. Yasotha) <i>Violin, Tabla, Tampura</i>	Punjabi folk song, melancholy, romance <i>Raga: Pahdirag</i>	Volksmelodie a.d. Pandschab, melancholisch, romantisch <i>Raga: Pahdirag</i>	Folklore, mélancolie, romantisme <i>Raga: Pahdirag</i>	melodia popolare del Pangiab, melanconica, romantica <i>Raga: Pahdirag</i>
5. MARKET SCENE 2'20 (S. Yasotha) <i>Gadam, Morsang</i>	brisk solo percussion suggesting activities like bustling market places	lebhaftes Percussions-Solo vermittelt den Eindruck von Geschäftigkeit (Marktplatz)	Sol de percussions, agité	assolo vivace di strumenti a percussione che danno l'impressione di attività (piazza del mercato)
6. FISHERMAN'S SONG 2'51 (S. Yasotha) <i>Harmonium, Flute, Tabla, Gadam, Thundhana, Percussion, Voice</i>	fishermen sailing out at dawn <i>Raga: Charugesi</i>	Fischer segeln in die Dämmerung hinaus <i>Raga: Charugesi</i>	Pêcheurs dans le crépuscule <i>Raga: Charugesi</i>	pescatori che veleggiano incontro al crepuscolo <i>Raga: Charugesi</i>
7. BULLOCK CART 2'38 (S. Yasotha) <i>Harmonium, Flute, Cow bells, drum</i>	pastoral mood with bullock cart	ländliche Szene mit Ochsenkarren	Pastoral	scena campestre con carro trainato da buoi
8. CONTEMPLATION 2'48 (S. Yasotha) <i>Sitar, Tampura</i>	static meditative mood	statisch, meditativ	Méditation statique	statico, meditativo
9. BOMBAY BY NIGHT 3'05 (S. Yasotha) <i>Sitar, Saxophone, E-Guitar, E-Bass, Tabla, Drums, Cuban</i>	meditative intro to Indian pop-disco music. East-West blend	meditative Einleitung, dann ind. Popmusik. Ost-West-Mischung	Introduction réfléchie après pop-indien ouest-est	introduzione ricca di meditazione, poi musica pop indiana. Miscellanea orientale-occidentale

© SONOTON
RECORDED MUSIC LIBRARY
Schleibinger Straße 10
D-8000 München 80

LC 7573

Made in W. Germany

Original Publisher:
SONOTON (GEMA)

Recorded at Lions Studio
Polygram Singapore

Originalverlag:
SONOTON (GEMA)

Sound Engineer:
John Herbert

Editeur Original:
SONOTON (GEMA)

Coverphotos:
Gerhard Narholz

Digital Process Report

Recording	ANALOGUE	A
Mixing	ANALOGUE	A
Mastering	DIGITAL	D